

De jonge werknemer kan eveneens overbruggingsuitkeringen genieten voor de uren van tijdelijke werkloosheid op voorwaarde dat hij onderwijs volgt met beperkt leerplan of een erkende deeltijdse vorming.

De uitkeringen bedoeld in het tweede en het derde lid kunnen toegekend worden tijdens de duur van de deeltijdse leerplicht en tot het einde van het schooljaar waarin de jongere de leeftijd van 18 jaar bereikt.

De jongere die overbruggingsuitkeringen heeft genoten tijdens de in het vorig lid bedoelde periode, kan verder overbruggingsuitkeringen genieten tot het einde van de lopende studiecycclus. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2000.

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 mei 2000.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982;

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985;

Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989;

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;

Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994;

Koninklijk besluit van 14 november 1996, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1996;

Wet van 13 maart 1997, *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1997;

Wet van 13 februari 1998, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998;

Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1991;

Koninklijk besluit van 29 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1992.

Le jeune travailleur peut également bénéficier d'allocations de transition pour les heures de chômage temporaire, à la condition qu'il suive un enseignement à horaire réduit ou une formation à temps partiel reconnue.

Les allocations visées aux alinéas 2 et 3 peuvent être accordées pendant la durée de l'obligation scolaire à temps partiel et ce jusqu'à la fin de l'année scolaire au cours de laquelle le jeune atteint l'âge de 18 ans.

Le jeune travailleur qui a bénéficié d'allocations de transition pendant la période visée à l'alinéa précédant, peut continuer à bénéficier d'allocations de transition jusqu'à la fin du cycle d'études en cours. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2000.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mai 2000.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982;

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985;

Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989;

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;

Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994;

Arrêté royal du 14 novembre 1996, *Moniteur belge* du 31 décembre 1996;

Loi du 13 mars 1997, *Moniteur belge* du 10 juin 1997;

Loi du 13 février 1998, *Moniteur belge* du 19 février 1998;

Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 31 décembre 1991;

Arrêté royal du 29 juin 1992, *Moniteur belge* du 8 juillet 1992.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 1451

[2000/35599]

**28 APRIL 2000. — Besluit van de Vlaamse regering
tot erkenning van geval van overmacht inzake steun aan de bedrijfsbegeleiding
van land- en tuinbouwbedrijven in financiële moeilijkheden**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 20 december 1996 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1997, inzonderheid op artikel 76;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 betreffende steun aan de bedrijfsbegeleiding van land- en tuinbouwbedrijven in financiële moeilijkheden, inzonderheid op de artikelen 4 en 8, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 28 april 2000.

Overwegende dat er overleg is geweest op 5 juli 1999 waarvan het verslag op 22 oktober 1999 door de Interministeriële Conferentie Landbouw is goedgekeurd;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 28 juni 1999;

Op de voordracht van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Bedrijven waarvan het normaal functioneren van de bedrijvigheid ernstig is gestoord of ernstig dreigt te worden gestoord ten gevolge van overheidsmaatregelen in de strijd tegen de dioxinevervuiling worden erkend als bedrijf in financiële moeilijkheden ten gevolge van overmacht als bedoeld in de artikelen 4 en 8 van het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 1998 betreffende steun aan de bedrijfsbegeleiding van land- en tuinbouwbedrijven in financiële moeilijkheden, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 28 april 2000;

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1999.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 april 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
en Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V DUA

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 1451

[2000/35599]

**28 AVRIL 2000. – Arrêté du Gouvernement flamand
portant agrément d'un cas de force majeure relatif à l'aide à l'accompagnement
d'entreprises agricoles et horticoles en difficulté financière**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 décembre 1996 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1997, notamment l'article 76;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 relatif à l'aide à l'accompagnement d'entreprises agricoles et horticoles en difficulté financière, notamment les articles 4 et 8, modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2000;

Considérant qu'une concertation a eu lieu le 5 juillet 1999 dont le rapport est adopté par la Conférence interministérielle sur l'Agriculture le 22 octobre 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 28 juin 1999;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Des entreprises dont l'activité normale est perturbée sévèrement ou risque d'être perturbée sévèrement par suite des décisions gouvernementales prises dans le cadre de la lutte contre la pollution par la dioxine, sont agréées en tant qu'entreprise en difficulté financière à la suite d'un cas de force majeure, tel que visé aux articles 4 et 8 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 relatif à l'aide à l'accompagnement d'entreprises agricoles et horticoles en difficulté financière, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2000.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 1999.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a la Politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 avril 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Mme V. DUA